

新體制の下、商權擴張へ

産業別に八理事を新設
日本商業
會議所
再組の出發!



通過、改選後の役員
役員選挙の結果、改選
役員選挙の結果、改選
役員選挙の結果、改選

新役員
役員選挙の結果、改選
役員選挙の結果、改選
役員選挙の結果、改選

見られる覆面太陽

十月一日の皆既日蝕
一昨午六月九日、北緯三十三度、東經一〇二度の地点に、皆既日蝕が起る。

一日僅か八八〇レス也

大差のない貧乏人と金持の食事
国民の貧乏向上
食料は最も重要な要素である。

ふえのす丸昨日入港

大谷領事は一船運る
在神戶クレーン副領事歸伯
國勢調査局長より感謝状

地免三二氏の御來宅を待つ

川崎
國勢調査局長スウェーデン、メソウ、チリより感謝状
國勢調査局長スウェーデン、メソウ、チリより感謝状

けふの競馬

先週の結果は成績頗る悪く
動物を相手にすることは、貧乏
動物を相手にすることは、貧乏

多敷のスペイン人

その間に大恐慌を起して
カミさん運ちつて
カミさん運ちつて

昔の聖市の貧乏書生も

今では捕鯨會社の社長さん
立志傳中の人 山土地佐太郎氏
立志傳中の人 山土地佐太郎氏

産組設立機運

パタタ、フルデンテに
奥ソで有名なパタタ、の産地
奥ソで有名なパタタ、の産地

こんな事もあつた

移民輸送三百回を顧て
大正二年のこと、東洋移民會
大正二年のこと、東洋移民會

市況

Table with market prices for various goods like rice, oil, and other commodities.

貸家

四室、風呂場、キッチン付
アベニ十二番、ボストク、デ
アベニ十二番、ボストク、デ

尋人廣告

本籍愛知縣海部郡知立町
郷里よりの送金保管しあるに
郷里よりの送金保管しあるに

ウイオリオン教授

演奏初歩、楽典を教授致し
當方、東京市音楽學校教授
當方、東京市音楽學校教授

一宮靖

本籍愛知縣海部郡知立町
郷里よりの送金保管しあるに
郷里よりの送金保管しあるに

日本總領事館

日本總領事館
日本總領事館

RENTAN advertisement for a rental service.

Dr. G. Christoffel advertisement for a clinic.

Casa Rambaldi advertisement for furniture and fabrics.

Dr. H. Fenicio advertisement for a clinic.

Loja das Machinas advertisement for a machine shop.

ZITRIN IRMÃOS advertisement for a shop.

Advertisement for a shop selling various goods.

Advertisement for a shop selling various goods.

Advertisement for a shop selling various goods.

Advertisement for a shop selling various goods.

Advertisement for a shop selling various goods.

Advertisement for a shop selling various goods.

NOTAS E EDITORIAIS

A aliança triplíce, defensiva e ofensiva, embora fosse esperada, realizou-se com rapidez de relâmpago, a ponto de causar verdadeira estupefacção na opinião mundial. Foi uma acção realmente fulminante. Enquanto a atenção do mundo estava sendo atraída pelas notícias da entrada da Espanha na guerra, o pacto histórico estava sendo preparado, e a assinatura firmemente. Até a véspera da conclusão da aliança, as notícias de origem americana tratavam da participação da Espanha na guerra, e no próprio Japão, o importante facto não estava merecendo a atenção devida por parte do publico.

Embora esta aliança militar, económica e política, offensiva e defensiva, entre os tres países, tenha sido assignada com tanta rapidez, as suas origens são longínquas e remotas. O seu objectivo é claro e evidente; está contido nos parágrafos 2.º e 5.º. Nos circulos officiaes e diplomaticos da Inglaterra interpretava-se, segundo parece, o proposito contido no pacto, como tendente a evitar a entrada dos Estados Unidos na guerra. Para nós, porém, tal interpretação é ainda exigua. Não abrange a totalidade do objectivo visado. Não interpretamos a aliança nipponito-italiana, como uma expressão do nobre e alto ideal, que visa a paz perpetua, diminuindo rapidamente a confregação e dando a cada povo o lugar que merece. Assim comprehendido o espirito da aliança, é que podemos comprehender a relação com a U. R. S. S. está, aliada no parágrafo 5.º. Deve-se entender que o Japão, a Alemanha e a Italia, se esforçaram, antes da assignatura da aliança, no sentido de obter a cooperação da U. R. S. S. E conseguiram um entendimento. Assim se comprehende o resultado expresso no parágrafo 5.º.

Qua a attitudé dos Estados Unidos a proposito da triplíce aliança? Segundo as proprias palavras do secretario do Estado sr. Hull, o pacto triplíte não era coisa completamente inesperada, mas não pensavam que sua conclusão fosse effectuada com tanta rapidez. A politica externa dos Estados Unidos terá que sofrer uma grande transformação em futuro proximo. Tal parece ser a opinião norte-americana. Não podemos prever desde já, se os Estados Unidos abandonarão a sua politica tradicional em relação ao Nippon, mas parece-nos que foram impedidos de intervir de modo activo na guerra da Europa e no conflicto do Extremo Oriente. Se os Estados Unidos, desistirem de representar o papel de procurador da Inglaterra, dentro da grande zona asiática, e cooperarem na solução rapida do conflicto chinês e no estabelecimento da nova ordem, centenária de milhões de creaturas da Asia escaparão aos horrores da guerra.

Conforme declarou o ministro Matsuoka, o Nippon não usará o pacto triplíte para fazer pressão sobre os Estados Unidos, porém, se estes comprehenderem a ideologia contida nas clausulas da aliança, uma nova ordem e paz duradoura virão reinar sobre o mundo. A aliança das tres potencias alcançará seus objectivos sem applicação de suas clausulas, e a salvação do mundo. É necessario frisar que este é o verdadeiro objectivo da aliança triplíte.

A NOVA ORDEM NA EURASIA

constitue o objectivo da triplíce aliança

AS CLAUSULAS DO PACTO TRIPLICE

O Nippon a Alemanha e Italia encabeçam o estabelecimento da Nova Ordem na Asia e na Europa

BERLIM, 27 (D.) — O pacto triplíte entre a Alemanha, Italia e Japão tem o seguinte teor:

“Considerando que uma das condições prévias para uma paz duradoura é que todas as nações do mundo tenham o posto que corresponde a cada uma, a Alemanha, a Italia e o Japão decidiram apertar-se mutuamente e cooperar nas suas relações na grande zona da Asia Oriental e nas regiões europeas, tendo sua finalidade principal a este respeito, criar e manter um novo estado de coisas que possa fomentar a prosperidade e o bem estar dos respectivos povos. E’ desejo tambem dos tres governos de estender a cooperação ás demais nações das demais partes do mundo que estejam dispostas a dar ás suas aspirações como ultima finalidade de paz do mundo. Por conseguinte, os governos da Alemanha, da Italia e do Japão acordaram o que segue:

Artigo 1.º — O Japão reconhece e respeita a soberania da Alemanha e da Italia na criação de uma nova ordem na Europa.

Artigo 2.º — A Alemanha e a Italia reconhecem e respeitam a direcção do Japão na criação de uma nova ordem na grande zona da Asia Oriental.

Artigo 3.º — A Alemanha, a Italia e o Japão concordam em colaborar nas suas relações sobre a base de reciprocidade e justiça. Contrahem assim as obrigações de apertar-se mutuamente e em todos os meios politicos, economicos e militares para o caso de que uma das tres partes contractantes seja atacada por uma potencia que não é implicada actualmente na guerra europeia ou no conflicto sino-japonês.

Artigo 4.º — Para a applicação do presente pacto reunir-se-ão immediatamente commissões técnicas dos tres países, cujos

membros serão designados pelos governos da Alemanha, Italia e do Japão.

Artigo 5.º — A Alemanha, a Italia e o Japão declaram que estas condições não affectam de modo algum o statu politico que existe actualmente entre cada uma das tres altas partes contractantes e a Russia Soviética.

Artigo 6.º — O presente pacto entrará em vigor no momento da assignatura e terá validade durante dez annos a partir do dia em que começa a reger. Caso uma das partes solicite, as outras partes contractantes entrarão em negociações opportunamente antes da expiração deste prazo, sobre a renovação.

Para ar de isto, os signatarios devidamente autorizados por seus governos, firmaram e sellaram este pacto. Extinto em tres originaes em Berlim em 27 de Setembro de 1940 — Anno 18 da era fascista — corre pontas — 27 do nono mez do anno quinquésimo de Showa.

Telegramma do sr. Mussolini ao príncipe Konoye

Roma, 27 — O sr. Mussolini enviou ao ministro presidente japonês, príncipe Konoye, o seguinte telegramma:

“A assignatura do pacto que une as forças dos nossos países para uma tarefa de grande magnitudé, qual seja a de reconstrução europeia e asiática, foi acolhida pelo povo italiano com enorme jubilo.

Eu muito te felicito e te felicito também o príncipe Konoye, com invariavel sympathia, e desejo o desenvolvimento da politica nipponica, que se esforça por garantir maior estabilidade ao seu povo.

A synchronia desta politica, naturalmente, facilitou a união as forças dos tres imperios.

Envio as minhas cordiaes saudações nesta data em que se firmam as legações solennes e duradouras da tradicional amizade que une nossos dois países”.

O noticiario telegraphico publicado pelo “BRASIL ASAHI” é fornecido pela Agencia Domei, japoneza.

O fundamento cultural do povo japonês

Nyozekan Hasegawa

A civilização japonesa, até o tempo da Restauração de Meiji, foi uma herança da civilização do continente. A partir da Restauração de Meiji, foi modificada radicalmente pelas influencias occidentaes. Por isso que a cultura japonesa é encarada, não poucas vezes, como uma imitação da cultura estrangeira. Justamente porque a cultura de cada país europeu se modelou sobre aquella do país mais civilizado de todo o continente asiático. A civilização, por sua verdadeira natureza, não apenas “apparece”, mas é um progresso perenne. E’ a accumulção de todas as culturas tradicionais e o seu progresso é apoiado pela herança internacional.

Herança, neste sentido, é uma imitação. E’ certo que a imitação é um instinto social, porém a herança da civilização não é meramente instinctiva e mechnica. E’ mais um processo de herança da cultura das nações passadas, de absorção de culturas alienigenas e de criação duma cultura propria, desse conjunto heterogeneo. Confucio dizia: “Procurar o velho é encontrar o novo”. A sabedoria desse adagio, no que concerne á civilização, envolve não somente “velho” da propria tradição, mas

no tambem “o velho” do legado estrangeiro. O nosso povo, a partir de muito de sua herança estrangeira, porém, a partir de se foi o não mais estrangeiro do que outros povos na criação de sua cultura, pois que irás julgar, por vos mesmos, das observações que terei oportunidade de fazer.

(Continúa)

Do mundo

O gramophone toca: “Você será o Imperador de meu coração”, de Stolz.

Ella sabia que elle era doente. E que era presa dos vicios felos. Mesmo ella não tinha uma vida muito pura. Tambem a culpa não fóra somente sua. Bem, ella mesma se dizia, isso já é outra historia. Mesmo com todos os defeitos, ella estava ligada a elle. Quando elles dois se encontravam juntos, aquellas manchas não annuviavam os seus dias.

Lembra-se até da ultima visita que elle lhe fizera. Ficava muito tempo em sua casa. Tinha vindo com a intenção de contar tudo ao pae della e pedir consentimento para o casamento. Passaram muitos dias despreocupados, a passear, até tarde. Julgaram-se felizes. Nesse periodo, tinham tido umas brigas, pequenas, mas não tiveram tempo para reflectir sobre a saúde e sobre os defeitos.

Um dia, inesperado, elle teve que ir para a terra dos paes. Fóra chamado. Ambos ficaram descontrolados. Não pensavam que o bom pudesse acabar tão cedo. E nas duas vezes que elle lhe escreveu, dizia que não conseguia deixar os vicios, como lhe fóra pedido por ella.

Agora, assim á distancia, vicia-lhe momentos em que ficava toda abatida. Fraca. Sem nenhuma alegria. Se ao menos tivesse alguma occupação intellectual absorvente. Nada. Nada, nesses momentos, existia que lhe pudesse absorver. Não tinha aprendido nada que lhe pudesse valer, nesses momentos.

Então, só pensava que tinha que morrer antes que elle. Elle, do jeito como la, não iria durar muito. Então, faria por adoecer. Ficar viuva? Os filhos que viessem a ter, deixar-lhe-la, para que elle os tratasse. E acabava dizendo que ambos eram dois casos perdidos. — M.

ESPORTES

Termina hoje o Campeonato Estadual de Athletismo

Com a disputa do Decathlo Individual, que faz parte integrante do presente certame máximo do esporte base paulista, termina hoje o Campeonato Estadual de Athletismo. As provas de decathlo estão despertando grande interesse, em virtude do comparcimento dos melhores athletas do Estado. Disputa-se tambem hoje o Campeonato Feminino de Athletismo e espera-se que essas provas alcancem completo exito e sejam assistidas por numeroso publico.

A finalidade deste pacto consiste na restauração da paz mundial baseada na justiça declarou o embaixador Kurusu

BERLIM, 27 — Por occasião da assignatura do pacto triplíte nipponito-italio-germanico, o embaixador do Japão junto ao governo alemão, sr. Saburó Kurusu pronunciou a seguinte oração:

“Sinto-me satisfeito pelo facto de haver sido assignado hoje, entre as nossas nações amigas, a Alemanha e a Italia, o pacto triplíte, de importancia historica. As nossas tres nações têm em sua tradição e em seu caracter nacional alguns laços afins e communs e ao mesmo tempo cada um de nossos povos pugna actualmente pelo estabelecimento de uma nova ordem, na Grande Asia Oriental e na Europa. Entre nós existe uma reciproca e profunda comprehensão de sympathia e estamos unidos, mutuamente pelos laços da amizade. O pacto de hoje é um acontecimento grandioso e historico, pois une fortemente tres nações, que actuam suas forças e ilhas, para a realização de um fim commum, e consecução de um objectivo pratico. Em nome do governo imperal japonês faço ardentes votos para que seja proficua a colaboração de nossos tres países. A finalidade deste pacto consiste na restauração da paz mundial, geral e duradoura, baseada na justiça. E’ natural portanto que não neguemos a nossa colaboração aos países que tem a mesma ideologia e visam os mesmos fins. Por outro lado, este pacto não exerce influencia e não perturba a actual situação politica existente, entre o Japão, a Alemanha e a Italia, de um lado e a Russia de outro. O cavalheiresco espirito do Bushido Japonês está symbolisado originariamente na força da espada, porém o manejo da espada não consiste em matar arbitrariamente os homens, mas sim em defendê-los e protegê-los. Para mim desejo que este pacto se converta nas mãos dos palatinos da justiça, os tres países, Japão, Alemanha e Italia, em uma espada que deverá ser esgrimida em prol do restabelecimento da paz mundial”.

Troca de saudações entre os ministros do Exterior dos tres países

O sr. Matsuoka convidado a visitar Berlim e Roma

Por motivo da assignatura do pacto triplíte foram trocadas entre os ministros das Relações Exteriores da Alemanha, Italia e Japão, mensagens radiophonicas.

Ribentrop, em sua mensagem, declarou o seguinte: — “Tenho grande alegria em comunicar-vos que acaba de ser assignado o pacto triplíte entre o Japão, Alemanha e Italia, pelo embaixador Kurusu, conde Ciano e o príncipe, como plenipotenciarios, convenio esse que entrou immediatamente em vigor. Depois deste facto historico, que reafirma definitivamente a amizade e identidade de interesses entre nossos tres países, exprimo-vos de viva voz minhas saudações e felicitações, agradecendo os esforços que fizesdes para a prompta assignatura deste accordo. Estou certo de que compartilhareis comigo na firme esperança de que o novo pacto beneficará os nossos povos, e visará impedir que a guerra se extenda e se prolongue, contribuindo outrossim para o prompto restabelecimento da paz mundial. Lamentamos eu e conde Ciano que em virtude da longa distancia, não houvesse podido, sr. ministro do Exterior do Japão, participar da assignatura neste importante documento. Vossa personalidade foi porém lembrada e esperamos que possamos em breve visitar Berlim e Roma, onde vos receberemos com a maxima satisfação”.

O conde Ciano falou da seguinte maneira: — “Sinto-me satisfeito em vos poder transmitir pelo radio esta cordal mensagem.

O acto de hoje corou o desejo unanime sempre expressado pelos nossos povos, que ficam deste modo ligados indissolavelmente. Para mim constitui grande alegria participar deste acto solenne. Neste momento, recordo-me da vossa figura e nossa amizade pessoal, travada ha muitos annos, quando contribuíste effizamente na China e no Mandchukuo, para fazer cessar a guerra de libertação e renovação do Extremo Oriente.

Estou firmemente convencido de que o pacto de aliança, hoje assignado representará uma intensa contribuição para o futuro da historia universal e transmitto a v. exc. e ao vosso governo e ao povo japonês a expressão dos meus mais cordiaes sentimentos e admiração”.

O ministro do Exterior do Japão expressou sua alegria por poder participar desse acontecimento de importancia mundial e pediu ao seu collega alemão, von Ribentrop, para transmitir ao fuhrer e ao governo do Reich, as suas felicitações e as do povo japonês. Declarou-se grat. pelo convite feito por von Ribentrop para visitar Berlim e que por essa occasião, visitaria tambem a capital italiana.